

نقابة المحامين في طرابلس

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل

" صندوق لجنة التقاعد "

2024-2023

نقابة المحامين في طرابلس

المحتويات

4-3	-----	- تقرير مدقق الحسابات المستقل
5	-----	- بيان المركز المالي
6	-----	- بيان الدخل الشامل
8-7	-----	- الإيضاحات
9	-----	- الموازنة والشروحات

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

### حضرات السادة المحترمين

### أعضاء نقابة المحامين في طرابلس

### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية لصندوق تقاعد نقابة المحامين في طرابلس والتي تشمل بيان المركز المالي كما في 30 أيلول 2024 وبيان الدخل الشامل، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية، والتي تتضمن ملخص السياسات المحاسبية الهامة .

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة من صفحة 5 إلى صفحة 6 تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية (الهامة)، المركز المالي لصندوق تقاعد نقابة المحامين في طرابلس كما في 30 أيلول 2024 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs).

### أساس الرأي

قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). إن مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير موضحة أكثر في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية. نحن مستقلون عن الصندوق وفق المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الواردة في قواعد السلوك الأخلاقي لخبراء المحاسبة المجازين في لبنان، وبأننا أوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفق هذه المتطلبات. نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا، مع ضرورة إيضاح اختلاف سعر موجودات الحسابات المالية في البنوك المعنونة بالعملة الأجنبية إلى الليرة اللبنانية وفقاً لسعر الصرف الرسمي بتاريخ اعدادها والذي يختلف بشكل كبير عن السعر المتداول في الأسواق الموازية. نتيجة لذلك، فإن اختلافاً جوهرياً على قيم هذه الموجودات سيسجل عند تحققها الفعلي.

### مسؤوليات الإدارة وأولئك المكلفين بالحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها العادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية IFRSs وعن الضبط الداخلي الذي حددت الإدارة ضرورته للتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية (هامة)، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، الإدارة مسؤولة عن تقدير إمكانية الصندوق على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية، والإفصاح حسب الاقتضاء عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم يكن لدى الإدارة النية في تصفية الصندوق أو وقف العمليات، أو ليس لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك .

### مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من أخطاء جوهرية (هامة)، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً من أن تدقيقاً منجزاً وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs) سوف دائماً يكشف الأخطاء الجوهرية عند وجودها. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرية (هامة) إذا كانت، بمفردها أو مجتمعة، يتوقع منها بشكل معقول أن تؤثر على القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس هذه البيانات المالية.

كجزء من التدقيق وفق المعايير الدولية للتدقيق (ISAs) ، نمارس الحكم المهني ونحافظ على الشك المهني خلال التدقيق. وكذلك القيام بالتالي :

- تحديد وتقدير مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، تصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق للاستجابة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق تكون كافية وملائمة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن غش هو أعلى من ذلك الناتج عن خطأ، حيث أن الغش قد يتضمن تواطؤ، تزوير، حذفات متعمدة، تحريف أو تجاوز الضبط الداخلي.
- الحصول على فهم الضبط الداخلي المرتبط بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق تكون ملائمة حسب الظروف، لكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الضبط الداخلي للصندوق.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي أعدتها الإدارة.
- تقييم العرض الكلي، هيكلية ومحتوى البيانات المالية، متضمنة الإفصاحات، وفيما إذا كانت هذه البيانات المالية تظهر أساس المعاملات والأحداث بطريقة تحقق العرض العادل.
- التوصل إلى استنتاج حول ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، استناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تأكد جوهري (هام) مرتبط بأحداث أو حالات قد تلقي بشك جوهري حول قدرة الصندوق على الاستمرارية. إذا استنتجنا وجود عدم تأكد جوهري، يجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات المتعلقة بها في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا هي مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الحالات المستقبلية قد تسبب توقف الصندوق عن الإستمرار.

لقد توصلنا مع أولئك المكلفين بالحكومة من بين الأمور الأخرى، نطاق التخطيط، وتوقيت التدقيق واكتشافات التدقيق الهامة، متضمنة أي نقص جوهري في الضبط الداخلي الذي تم تحديده خلال تدقيقنا.

طرابلس في 2024/10/27

بسام كامل صافي

خبير محاسبة مجاز

نقابة المحامين في طرابلسصندوق لجنة التقاعدالمركز المالي (الميزانية العمومية) كما في 30 أيلول 20242023/10/01 لغاية 2024/09/30

(المبالغ مدرجة بالليرة اللبنانية)

<u>2023-09-30</u>	<u>2024-09-30</u>	<u>ايضاح</u>	<u>الموجودات</u>
<u>ل.ل.</u>	<u>ل.ل.</u>		
			<u>الموجودات الثابتة</u>
26,340,000	19,755,000	3	صافي الموجودات الثابتة
			<u>الموجودات المتداولة</u>
5,163,932,357	-		ذمم مشتركة - نقابة المحامين
10,036,276	4,636,276	5	ذمم مدينة مختلفة
2,282,200,410	2,282,241,019	6	مصارف ومؤسسات مالية
	13,382,115,450	4	نقد في الصندوق
<b>7,482,509,043</b>	<b>15,688,747,745</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<u>المطلوبات</u>
			<u>الوفر المتراكم</u>
1,965,403,171	5,999,277,043		الوفر المتراكم
800,375,000	800,375,000		الاحتياطي العام
<u>3,360,161,372</u>	<u>2,434,431,502</u>		الوفر خلال السنة
<b>6,125,939,543</b>	<b>9,234,083,545</b>		اجمالي الوفر والاحتياطي
			<u>المطلوبات المتداولة</u>
950,757,000	6,346,664,200	7	رواتب متقاعدین مستحقة
350,000,000	-		ذمم منحة اجتماعية
55,812,500	108,000,000		ذمم دائنة مختلفة
<b>7,482,509,043</b>	<b>15,688,747,745</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>

نقابة المحامين في طرابلسصندوق لجنة التقاعدبيان الدخل (النتيجة) للسنة المنتهية في 30 أيلول 20242023/10/01 لغاية 2024/09/30

(المبالغ مدرجة بالليرة اللبنانية)

<u>2023-09-30</u>	<u>2024-09-30</u>	
<u>ل.ل.</u>	<u>ل.ل.</u>	
		<u>الإيرادات</u>
2,008,341,500	6,348,978,500	ايرادات رسوم سنوية
672,372,930	2,556,775,602	عقود
3,246,453,170	8,580,461,384	ايرادات سلف الاتعاب
344,730,000	1,446,150,000	ايرادات طواع
31,657,000	346,011,000	ايرادات اتعاب محاماة
501,200,000	1,132,950,000	ايرادات قيد وكالات
9,983,328	880,746	ايرادات فوائد مصرفية
900,000,000	-	ايراد دعم النقابة لصالح التقاعد
7,714,737,928	20,412,207,232	<u>إجمالي الإيرادات</u>
		<u>الاعباء</u>
2,920,616,000	17,588,431,521	رواتب المتقاعدين
-	108,000,000	مراجعة الحسابات-صندوق التقاعد
524,300,000	-	منح اجتماعية للمتقاعدين والورثة
810,379,500	-	احتياطي رواتب المتقاعدين
99,281,056	281,344,209	مصاريف مختلفة
4,354,576,556	17,977,775,730	<u>إجمالي الاعباء</u>
3,360,161,372	2,434,431,502	<u>الوفر المحقق خلال السنة</u>

## نقابة المحامين في طرابلس

### صندوق لجنة التقاعد

### إيضاحات حول البيانات المالية

#### 1- لمحة تاريخية:

تأسس صندوق تقاعد نقابة المحامين في طرابلس بموجب القانون رقم 88/62 تاريخ 12 آب 1988.

#### 2- اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة - والمعدلة:

##### 2-1 الاساس في الاعداد :

تم تحضير البيانات المالية بناءً " للمعايير الجديدة و المعدلة والتفسيرات الصادرة عن الهيئة الدولية لمعايير المحاسبة واللجنة الدولية لتفسير التقارير المالية.

إن اعتماد هذه المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات لم تسفر عن أي تأثير هام على البيانات المالية للصندوق او تغييرات في السياسات المحاسبية للصندوق.

إن الادارة تتوقع أن اعتماد هذه المعايير (إن وجدت) في الفترات المستقبلية القادمة لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للصندوق.

##### 2-2 مبدأ التكلفة المحاسبية:

تم اعداد البيانات المالية وفقاً " لمبدأ التكلفة التاريخية الا في حالة اعادة تقييم الاصول.

##### 2-3 تحويل العملات الأجنبية:

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً " لسعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة.

ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية الى الليرة اللبنانية بناءً " على اسعار الصرف السائدة في هذا التاريخ.

##### 2-4 أثاث ومفروشات:

يتم تسجيل الأثاث والمفروشات بسعر التكلفة التاريخية ناقصا الاستهلاكات. تشمل التكلفة التاريخية كل المصاريف المرتبطة مباشرة بالاستحصال على هذه الأثاث والمفروشات، ويتم احتساب استهلاك كلفة الأثاث والمفروشات ناقصا قيمتها المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الاقتصادي للمنتج والمقدر كما يلي:

مفروشات وأثاث - 20 %

عندما تنخفض القيمة المقدرة المدرجة للأصل، تخفض القيمة المدرجة لمستويات القيمة القابلة للإسترداد. تحدد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الأثاث والمفروشات بمقارنة عائداتها مع قيمتها المدرجة و يعترف بها في بيان الأرباح والخسائر.

## 2-5 الإيرادات:

يعترف بالإيراد على مبدأ النقدي ، و تتمثل إيرادات صندوق التقاعد بما يلي:

ليرة لبنانية	ليرة لبنانية	دولار	الرسم السنوي
0.5 بالآلف	رسوم العقود	41	قيد وكالة عادية
4 بالمائة	سلف الاتعاب	500,000	طابع على كافة المعاملات
		50,000	

## 3- صافي أصول ثابتة مادية أخرى :

القيمة الصافية ل.ل.	استهلاكات الأصول	الاستهلاك	استهلاكات الأصول	القيمة الاجمالية ل.ل.	الإضافات خلال السنة	القيمة الاجمالية ل.ل.	
في 30 أيلول 2024	المجمعة في 30/9/2024	خلال السنة	المجمعة في 30/9/2023	في 30/09/2024		في 01/10/2023	
19,755,000	13,170,000	6,585,000	6,585,000	32,925,000	-	32,925,000	أثاث ومفروشات
19,755,000	13,170,000	6,585,000	6,585,000	32,925,000	-	32,925,000	المجموع

## 4- النقد في الصندوق

يمثل هذا الحساب الوارد في البيانات المالية بقيمة // 13,382,115,450 ل.ل. // رصيد الأموال الموجودة في الصندوق كما في 30 أيلول 2024.

## 5- ذمم مدينة مختلفة

يمثل هذا الحساب الوارد في البيانات المالية بقيمة // 4,636,276 ل.ل. // رصيد رسوم إشتراكات مستحقة للصندوق بتاريخ

30 أيلول 2024.

## 6- المصارف والمؤسسات المالية

يتكون هذا الحساب من ودائع بالدولار الأميركي وحساب جاري بالليرة اللبنانية كما في 2024/9/30.

المصارف (مدین)	القيمة بعملة الحساب	ما يعادله بالليرة اللبنانية ل.ل.
بنك فرنسبنك جاري ليرة	ل.ل. 134,035,910	ل.ل. 134,035,910
بنك بحر المتوسط مجمد دولار	د.أ. 1,400,921	ل.ل. 2,111,818,655
بنك البحر المتوسط ليرة	ل.ل. 36,345,845	ل.ل. 36,345,845
المجموع		ل.ل. 2,282,200,410

تم اعتماد سعر الموجودات في البنوك بالعملة الأجنبية الى الليرة اللبنانية وفقا لسعر الصرف الرسمي البالغ 1507.5 ل.ل./ \$ والذي يختلف بشكل كبير عن السعر المتداول في البنوك والأسواق الموازية. نتيجة لذلك، فإن اختلافا جوهريا على قيم هذه الموجودات في البنوك سيسجل وفقا للسعر المعتمد عند تحققها الفعلي .

## 7- رواتب متقاعدین مستحقة

يمثل هذا الحساب الوارد في البيانات المالية بقيمة / 6,346,664,200 ل.ل. / رواتب التقاعد المستحقة كما في 30 ايلول 2024 .



**مشروع موازنة صندوق التقاعد للعام 2024-2025**

**بالمقارنة مع الموازنة والحسابات الفعلية للعام 2023-2024**

موازنة 2025-2024		النفقات الفعلية		موازنة 2024-2023	البند
\$	ل.ل.	وفر / عجز	ل.ل.		
\$307,800	27,702,000,000	(852,775,730)	17,977,775,730	17,125,000,000	النفقات
\$ -	-	(6,585,000)	6,585,000	-	إستهلاكات
\$ -	-	(6,585,000)	6,585,000	-	إستهلاكات
\$ 5,800	522,000,000	(22,759,209)	382,759,209	360,000,000	أعباء إدارية
\$ 1,300	117,000,000	-	108,000,000	108,000,000	مراجعة الحسابات
\$ 1,500	135,000,000	162,000,000	-	162,000,000	مساهمات في أعباء الموظفين
\$ 3,000	270,000,000	(184,759,209)	274,759,209	90,000,000	مصاريف تحصيل رسوم
\$302,000	27,180,000,000	(823,431,521)	17,588,431,521	16,765,000,000	مصاريف نقابية
\$ 2,000	180,000,000	115,000,000	-	115,000,000	إحتياطي رواتب متقاعدين
\$300,000	27,000,000,000	(938,431,521)	17,588,431,521	16,650,000,000	رواتب المتقاعدين
\$307,800	27,702,000,000	(402,775,730)	17,977,775,730	17,575,000,000	المجموع العام
موازنة 2025-2024		الإيرادات الفعلية		موازنة 2024-2023	البند
\$	ل.ل.	وفر / عجز	ل.ل.		
\$307,800	27,702,000,000	2,712,557,232	20,412,207,232	17,699,650,000	الإيرادات
\$307,800	27,702,000,000	2,712,557,232	20,412,207,232	17,699,650,000	إيرادات صندوق النقابة
\$ 2,000	180,000,000	316,011,000	346,011,000	30,000,000	أتعاب حمامة ( رسوم احكام )
\$115,953	10,435,770,000	(525,671,500)	6,348,978,500	6,874,650,000	رسم سنوي
\$ 25,000	2,250,000,000	1,356,775,602	2,556,775,602	1,200,000,000	رسوم تسجيل عقود
\$ 90,000	8,100,000,000	885,461,384	8,580,461,384	7,695,000,000	سلف أتعاب
\$ 17,000	1,530,000,000	446,150,000	1,446,150,000	1,000,000,000	طوابع
	-	880,746	880,746	-	عائدات مصرفية (فوائد)
\$ 13,000	1,170,000,000	232,950,000	1,132,950,000	900,000,000	فيد وكالات
\$ 32,500	2,925,000,000				وكالات الزامية - شركات
\$ 12,347	1,111,230,000	-	-	-	مساهمة من صندوق النقابة
\$307,800	27,702,000,000	2,712,557,232	20,412,207,232	17,699,650,000	المجموع العام
\$	ل.ل.		ل.ل.		
-	-	2,309,781,502	2,434,431,502	124,650,000	الوفى للدورة المالية